

DODATOK Č. 2 KU KÚPNEJ ZMLUVE

uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

čl. I. Zmluvné strany

Kupujúci:

Názov :	Mesto Trenčín
Sídlo:	Mierové nám. 1/2, 911 64 Trenčín
Zastúpenie:	Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta
IČO:	00312037
DIČ:	2021079995
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s., korporátna pobočka Trenčín
číslo účtu:	SK61 7500 0000 0000 2558 1243
SWIFT/BIC:	CEKOSKBX
Tel.:	032/650411 032/5404311
web:	www.trencin.sk
E-mail:	trencin@trencin.sk

Kontaktná osoba pre účely tejto zmluvy: Dagmar Kopačková, tel. +421 911 179 604
(ďalej len: „Objednávateľ“ alebo „objednávateľ“)

Predávajúci:

Názov:	Intersystem EU, s.r.o.
Sídlo:	Dukelská 295/34 014 01 Bytča
Zastúpený:	
Oprávnený na rokovanie:	
-vo veciach technických:	Ing. Petra Solenská
- vo veciach zmluvných:	Ing. Mária Weberová
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu:	SK2609 0000 0000 5031 7107 02
IČO:	46186123
DIČ:	2023271151
Označenie registra:	Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro
Číslo zápisu:	vložka c. 54764/L
Tel.:	+421 0948 489 084
e-mail:	info @intersysteme.sk

(ďalej len: „Kupujúci“ alebo „Predávajúci“)
(Kupujúci a Predávajúci ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“)

čl. II. Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 12.10.2022 Kúpnu zmluvu (ďalej ako „Zmluva“) v znení Dodatku č. 1, ktorej predmetom je záväzok Predávajúceho dodať tovar riadne a včas: **„Revitalizácia vnútrobloku Pádivec – 2. časť - herné prvky a prvky drobnej architektúry“** (ďalej aj ako „Zmluva“) a to v rozsahu výkazu-výmer, pričom jednotlivé položky výkazu-výmer sú bližšie špecifikované v projektovej dokumentácii k tejto zákazke.
2. V priebehu plnenia Zmluvy sa vyskytla potreba vykonania navyše prác, ktoré neboli zahrnuté v pôvodnej Zmluve, výkaze výmer a v projektovej dokumentácii, a ktoré sú nevyhnutné k riadnemu dodaniu tovaru a užívaniu diela.
3. Z vyššie uvedených dôvodov sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 2 ku Kúpnej zmluve.

**čl. III.
Práce navyiac**

1. Počas realizácie predmetu zákazky sa zistila potreba vykonania navyiac prác, ktoré neboli zahrnuté vo výkaze výmer, ktorý tvorí prílohu Kúpnej zmluvy a ktoré sú špecifikované v prílohe tohto Dodatku č. 2.
2. Popis a vyjadrenie k jednotlivým položkám a prácam navyiac podľa ods. 1 na základe prehlásenia stavebného dozoru:

a) Práce a dodávky HSV

Počas realizácie predmetu zákazky bolo zistené, že sa na mieste, kde má byť umiestnený a osadený herný prvok „parkour“ a herný prvok „hojdačka včelia kráľovná“ nachádzajú pod vrchnou vrstvou pôdy betónové panely. Preto je potrebné tieto betónové vrstvy odstrániť, aby bolo možné osadiť uvedené herné prvky.

b) Atyp - Oceľové prvky

Pôvodný architektonický návrh membránového prestrešenia ihriska mal pôdorysný tvar šesťuholníkového horizontálneho rámu, ktorý bol uložený na šiestich stojkách votknutých do základových pätiiek. Z prevádzkových dôvodov (výrobca prvku neodporúča výstavbu oceľovej konštrukcie na projekte navrhované miesto) však nie je možné rám uložiť na všetkých šiestich stojkách. Preto nie je možné s jednou stojkou v projekte uvažovať a navrhnutý šesťuholníkový rám je nevyhnutné osadiť len na päť stojok a umiestniť túto konštrukciu na iné miesto. Táto zmena umiestnenia však vyvolá zmenu v statickom pôsobení nosnej konštrukcie prestrešenia, ktorého dôsledkom budú jednak zvýšené napätia v konštrukcii nad hranicu odolnosti prierezov a jednak veľké priechy horizontálneho rámu v mieste odstránenej stojky. Z týchto dôvodov musí byť nosná konštrukcia zmenená tak, aby vyhovovala týmto novým podmienkam. Dôsledkom tejto zmeny bude nárast objemu konštrukčnej ocele pre nosnú konštrukciu prestrešenia ihriska.

c) Bezpečnostný povrch

Okapový chodník v časti, kde má byť umiestnený herný prvok „parkour“ mal v zadnej časti pri stene budovy daného objektu slúžiť ako opora (vymedzenie plochy). Avšak vzhľadom na jeho nevyhovujúci stav je nevyhnutné osadiť oporné gumové obrubníky, ktoré budú slúžiť na ohraničenie parkourovej plochy.

d) Ostatné

K existujúcej závlahe je potrebné osadiť príslušný rozvádzač. Tento však nie je zahrnutý v projektovej dokumentácii a vo výkaze výmer.

3. Realizácia všetkých uvedených navyiac prác je nevyhnutná pre zhotovenie diela aj s ohľadom na zabezpečenie súslednosti prác na diele z časového hľadiska, a vzhľadom na zaistenie funkčnosti celého Diela. Uvedené navyiac práce nemajú negatívny, technický ani funkčný dopad na kvalitu diela, naopak prispievajú k skvalitneniu diela na súčasné požiadavky.
4. Vykonanie navyiac prác je nevyhnutné pre riadne užívanie diela, pričom s ohľadom na charakter týchto prác by zmena dodávateľa, resp. určenie nového dodávateľa na vykonanie navyiac prác, nebola možná najmä z technických dôvodov so zreteľom na zodpovednosť a záruky za kompletne dielo v plnom rozsahu.
5. Hodnota navyiac prác predstavuje sumu:

Cena bez DPH:	29 719,27 €
Slovom:	dvadsaťdeväťtisíc sedemstodeväťnásť eur, dvadsaťsedem centov
DPH 20%:	5 943,85 €
Slovom:	päťtisícdeväťstoštyridsaťtri eur, osemdesiatpäť centov
Cena s DPH:	35 663,12 €
Slovom:	tridsaťpäťtisícšesťstošesťdesiattri eur, dvanásť centov

**čl. IV.
Predmet dodatku**

1. Nakoľko pôvodne dohodnutá cena má byť zvýšená podľa čl. III. tohto Dodatku č. 2 o hodnotu vykonaných navyiac prác, dohodli sa Zmluvné strany na zmene čl. IV. ods. 1 Kúpnej zmluvy tak, že článok IV. ods. 1 Kúpnej zmluvy sa nahrádza novým znením nasledovne:

„Kúpna cena za predmet kúpy uvedený v článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s ponukou predávajúceho ako pevná zmluvná kúpna cena, jednostranne nemenná a predstavuje:

Cena bez DPH: 399 719,27 €,
Slovom: tristodevät'desiatdeväťtisíc'sedemstodevät'násť eur, dvadsať'sedem centov
DPH 20% : 79 943,85 €
Slovom: sedemdesiatdeväťtisíc'deväť'stoštyridsať'tri eur, osemdesiatpäť centov
Cena vrátane DPH: 479 663,12 €
Slovom: štyristosedemdesiatdeväťtisíc'seš'stošesť'desiatt'ri eur, dvanásť centov

čl. V.

Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č.2 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zverejnený v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Čl. III ods. 2 písm. a) tohto Dodatku č. 2 sa uzatvára v súlade s ustanovením § 18 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
3. Čl. III ods. 2 písm. b), písm. c) a písm. d) tohto Dodatku č. 2 sa uzatvára v súlade s ustanovením § 18 ods. 3 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
4. Tento Dodatok č. 2 je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z ktorých Kupujúci po jeho podpísaní obdrží tri (3) rovnopisy a Predávajúci dva (2) rovnopisy.
5. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 2 nie sú dotknuté.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 2 pred podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu na znak čoho ho podpisujú.

V Trenčíne, dňa _____

V Bytči, dňa _____

Objednávateľ: _____

Zhotoviteľ: _____

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín

Ing. Mária Weberová
konateľka spoločnosti

Príloha č. 1 k Dodatku č.2 - práce navyše

REKAPITULÁCIA STAVBY

Kód: Padivechracieprvky

Stavba: Revitalizácia vnútrobloku Pádivec - Hracie prvky a drobná architektúra

JKSO:
Miesto: Trenčín

KS:
Dátum: 18.8.2023

Objednávateľ:
Mesto Trenčín

IČO:
IČ DPH:

Zhotoviteľ:
Intersystem EU s.r.o.

IČO: 46186123
IČ DPH: SK2023271151

Projektant:
Kvitnúce záhrady s.r.o.

IČO: 44387954
IČ DPH: SK2022700306

Spracovateľ:
Kvitnúce záhrady s.r.o.

IČO: 44387954
IČ DPH: SK2022700306

Poznámka:

Cena bez DPH	29 719,27
--------------	-----------

	Sadzba dane	Základ dane	Výška dane
DPH základná	20,00%	0,00	5 943,85
znižená	20,00%	15 650,00	3 130,00

Cena s DPH	v	EUR	35 663,12
------------	---	-----	-----------

Projektant	Spracovateľ
------------	-------------

Dátum a podpis:	Pečiatka	Dátum a podpis:	Pečiatka
-----------------	----------	-----------------	----------

Objednávateľ	Zhotoviteľ
--------------	------------

Dátum a podpis:	Pečiatka	Dátum a podpis: 11.08.2023	Pečiatka
-----------------	----------	----------------------------	----------

REKAPITULÁCIA OBJEKTŮ STAVBY

Kód: Pádivechracieprvky

Stavba: Revitalizácia vnútrobloku Pádivec - Hracie prvky a drobná architektúra

Miesto: Trenčín

Dátum: 18.08.2023

Objednávateľ: Mesto Trenčín

Projektant: Kvitnúce záhrady s.r.o.

Zhotoviteľ: Intersystem EU s.r.o.

Spracovateľ: Kvitnúce záhrady s.r.o.

Kód	Popis	Cena bez DPH [EUR]	Cena s DPH [EUR]
Náklady z rozpočtov		29 719,27	35 663,12
SO 03.2	SO 03.2 Prvky drobnej architektúry	29 719,27	35 663,12

Dôverné informácie

ROZPOČET

Stavba:

Revitalizácia vnútrobloku Pádivec - Hracie prvky a drobná architektúra

Objekt:

SO 03.2 - SO 03.2 Prvky drobnej architektúry

Miesto:

Trenčín

Dátum: 18.08.2023

Objednávateľ:

Mesto Trenčín

Projektant: Kvitnúce záhrady s.r.o.

Zhotoviteľ:

Intersystem EU s.r.o.

Spracovateľ: Kvitnúce záhrady s.r.o.

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
Náklady z rozpočtu							29 719,27
		HSV	Práce a dodávky HSV				13 316,40
1	K	1	Zemné práce				10 108,80
		113307131 S	Odstránenie podkladu v ploche do 200 m2 z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, -0,22500t-jestvujúca	m2	320,000	31,59	10 108,80
			parkur				
			143		143,000		
			hojdačka včelia kráľovná				
			177		177,000		
			Súčet		320,000		
		9	Ostatné konštrukcie a práce-búranie				3 207,60
2	K	979082213	Vodorovná doprava sutiny so zložením a hrubým urovnaním na vzdialenosť do 1 km	t	72,000	1,94	139,68
		979082219	Priplatok k cene za každý ďalší aj začaty 1 km nad 1 km pre vodorovnú dopravu sutiny	t	1 080,000	0,41	442,80
			72 * 15		1 080,000		
3	K	979087212	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	t	72,000	5,56	400,32
4	K	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice ostatné	t	72,000	30,90	2 224,80
			Celkom				13 316,40
	D	BEZPEČNOSTNÝ POVRCH	BEZPEČNOSTNÝ POVRCH				252,87
5	K	916561111 S	Osadenie záhonového alebo parkového obrubníka betón, do lôžka z bet. pros. tr. C 12/15 s bočnou	m	17,000	4,90	83,30
6	K	918101111 S	Lôžko pod obrubníky, krajníky alebo obruby z dlažbových kociek z betónu prostého tr. C 12/15	m3	1,060	119,00	126,14
7	M	Pol68	gumový obrubník 1000x200x50	bm	17,000	2,50	42,50
8	K	998223011 S	Presun hmôt pre pozemné komunikácie s krytom dlaždeným (822 2 3, 822 5 3) akejkoľvek dĺžky objektu	t	0,134	6,90	0,93
	D	Ostatné	Ostatné				500,00
9	M	Pol09	Rozvádzač k jestvujúcej závlahe	ks	1,000	500,00	500,00
	D	ATYP	OCELOVÉ PRVKY				15 650,00
10	K	Pol87	Montáž a spodná stavba atyp oceľových prvkov	kpl	1,000	4 510,00	4 510,00
11	M	Pol57 1	5 / tieniaca plachta	ks	1,000	11 140,00	11 140,00

Odôvodnenia

- Na stavbe by bolo pri výkopových prácach zistené, že sa v predmetných plochách nachádzajú betónové panely, s ktorými sa vo výkaze výmer nepočítalo.
- V časti parkouru sa neuvažovalo s gumennými obrubníkmi v zadnej časti pri stene, kde mala slúžiť ako opora okapový chodník, no vzhľadom na jeho nevyhovujúci stav sa navrhuje ohraničiť túto plochu gumovými obrubníkmi.
- Projektová dokumentácia nenešila tento rozvádzač.
- Vzhľadom na to, že výrobca firmy Richter Spiel Geräte neodporučila výstavbu oceľovej tieniacej konštrukcie na projektom navrhovaný prvok, došlo k zmene umiestnenia tejto konštrukcie. Táto zmena vyvolala zmenu v statickom pôsobení nosnej konštrukcie prestrešenia, ktorého dôsledkom boli jednak zvýšené napätia v konštrukcii nad hranicu odolnosti prierezov a jednak veľké priechy horizontálneho rámu v mieste odstránenej stojky. Nosná konštrukcia musela byť následne zmenená tak, aby vyhovovala týmto novým podmienkam. Dôsledkom tejto zmeny bol nárast objemu konštrukčnej ocele pre nosnú konštrukciu prestrešenia ihriská.

Dôverné informácie